

**DIN EN ISO 20843**

ICS 75.120

Ersatz für  
DIN EN ISO 20843:2004-05**Mineralölerzeugnisse und verwandte Produkte –  
Bestimmung des pH-Wertes schwerentflammbarer Flüssigkeiten der  
Kategorien HFAE, HFAS und HFC (ISO 20843:2011);  
Deutsche Fassung EN ISO 20843:2011**

Petroleum and related products –  
Determination of pH of fire-resistant fluids within categories HFAE, HFAS and HFC  
(ISO 20843:2011);  
German version EN ISO 20843:2011

Pétrole et produits connexes –  
Détermination du pH des fluides difficilement inflammables de catégories HFAE,  
HFAS ou HFC (ISO 20843:2011);  
Version allemande EN ISO 20843:2011

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN  
Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des NMP

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält die deutsche Übersetzung des internationalen Dokuments ISO 20843:2011, das vom Technischen Komitee ISO/TC 28 „Petroleum products and lubricants“, dessen Sekretariat vom ANSI (USA) gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 19 „Gasförmige und flüssige Kraft- und Brennstoffe, Schmierstoffe und verwandte Produkte mit mineralölstämmiger, synthetischer oder biologischer Herkunft“ (Sekretariat: NEN, Niederlande) erarbeitet wurde.

Das zuständige nationale Gremium ist der NA 062-06-81 AA, Spiegelausschuss zu CEN/TC 19 „Gasförmige und flüssige Kraft- und Brennstoffe, Schmierstoffe und verwandte Produkte mit mineralölstämmiger, synthetischer oder biologischer Herkunft“ im Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung des Normenausschusses Materialprüfung (NMP).

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3170     siehe DIN EN ISO 3170  
ISO 3696     siehe DIN ISO 3696  
ISO 6743-4   siehe DIN EN ISO 6743-4

## Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 20843:2004-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normative Verweisungen aktualisiert;
- b) in Abschnitt 7.2 einen Hinweis auf eine bekannte Fehlerquelle aufgenommen;
- c) Angaben im Prüfbericht zur Identifizierung der Probe geändert.

## Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 20843: 2004-05

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN ISO 3170, *Flüssige Mineralölerzeugnisse — Manuelle Probenahme*

DIN EN ISO 6743-4, *Schmierstoffe, Industrieöle und verwandte Erzeugnisse (Klasse L) — Klassifizierung — Teil 4: Familie H (Hydraulische Systeme)*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke — Anforderungen und Prüfungen*

— Leerseite —